

La Biblioteca ofrece cuatro sesiones de cuentos japoneses

IRUN. DV. La magia del kamishibai, que en japonés quiere decir teatro de papel, llegará la próxima semana a la Biblioteca Municipal de Irun. Entre los días 18 y 21 (ambos inclusive), habrá sesiones de relatos narrados en castellano y abiertas a todos los niños de entre 5 y 8 años. Los relatos comenzarán a las once y media de la mañana y tendrán una hora aproximada de duración.

Kamishibai es una forma de contar cuentos muy popular en Japón. Suele estar dirigida a los más pequeños, como una forma de ocio y divertimento, pero también tiene gran utilidad como recurso didáctico, explican desde el Ayuntamiento. Está formada por un conjunto de láminas que tienen un dibujo en una cara y un texto en la opuesta. Su lectura se realiza colocando las láminas sobre un soporte, a modo de pequeño teatrillo portátil, con tres puertas que descubren el dibujo de cara al auditorio y deslizan las láminas una tras otra mientras un intérprete lee el texto de la parte trasera. Las láminas presentan dibujos grandes de trazos simples e impactantes que se ven a la vez que se escucha un relato sencillo y directo relativo a las imágenes; esto unido a la forma del pequeño teatro y a la secuencia de imágenes hace que se origine un ambiente mágico y de concentración en torno a la historia. Es curioso comprobar cómo el pequeño teatro de papel separa, nada más comenzar el relato, el mundo de la historia del mundo real.

Día del libro

Es una técnica muy singular de lenguaje oral, y está considerada, hoy día, como parte de la herencia cultural de Japón. El kamishibai contemporáneo nació en los barrios más concurridos de Tokio a finales de los años veinte y, desde entonces, ha estado presente en los grandes acontecimientos del país. Durante la II Guerra Mundial, tras la cual llegó a haber hasta 50.000 presentadores de kamishibai en todo Japón, tuvo una gran influencia. Las sesiones de cuentos japoneses se enmarcan en el programa organizado por Ikust Alaia, con motivo del Día del Libro y están abiertas a todos los interesados en conocer esta forma de contar historias. La entrada es gratuita y desde el Ayuntamiento se anima a los más pequeños a que se acerquen a conocer y disfrutar del kamishibai.

Además de las sesiones de cuenta cuentos, la próxima semana se celebrarán otros actos organizados con motivo del Día del Libro, entre ellos la feria que se celebrará los días 22 y 23 en la plaza del Ensanche.